

**MAC**

Enfants

**VAL**

Familles

**BON**

**PLAN**

**Tous, des sang-mêlés**

Document produit par l'équipe des publics dans le cadre de l'exposition « Tous, des sang-mêlés », présentée du 22 avril au 3 septembre 2017.

**Qui sommes-nous? Comment nous définissons-nous? Par rapport à quoi? À qui? L'Autre? Qu'est-ce qui nous rassemble et nous sépare? Comment et à partir de quels éléments se construit une identité culturelle? Quelles représentations lui donner? Comment en parler?**

Voici quelques-unes des questions posées par Julie Crenn et Frank Lamy, commissaires de l'exposition « Tous, des sang-mêlés ».

Celle-ci réunit les œuvres de 60 artistes, français et internationaux. Elle explore différentes notions, celles des territoires, des frontières, des cartes, des nations, des communautés, des appartenances, des langues, des drapeaux, des couleurs de peaux, des stéréotypes, des symboles et des traditions.

Nous sommes tous des passants, des migrants, des métis, des hybrides, des étrangers, des constructions, des êtres en Relation. Tous, des sang-mêlés.

À chacun de créer son parcours, de construire son histoire à travers une exposition formée de photographies, de peintures, d'installations, de vidéos, de sculptures et bien d'autres mediums.

**Pour les groupes en visite autonome**

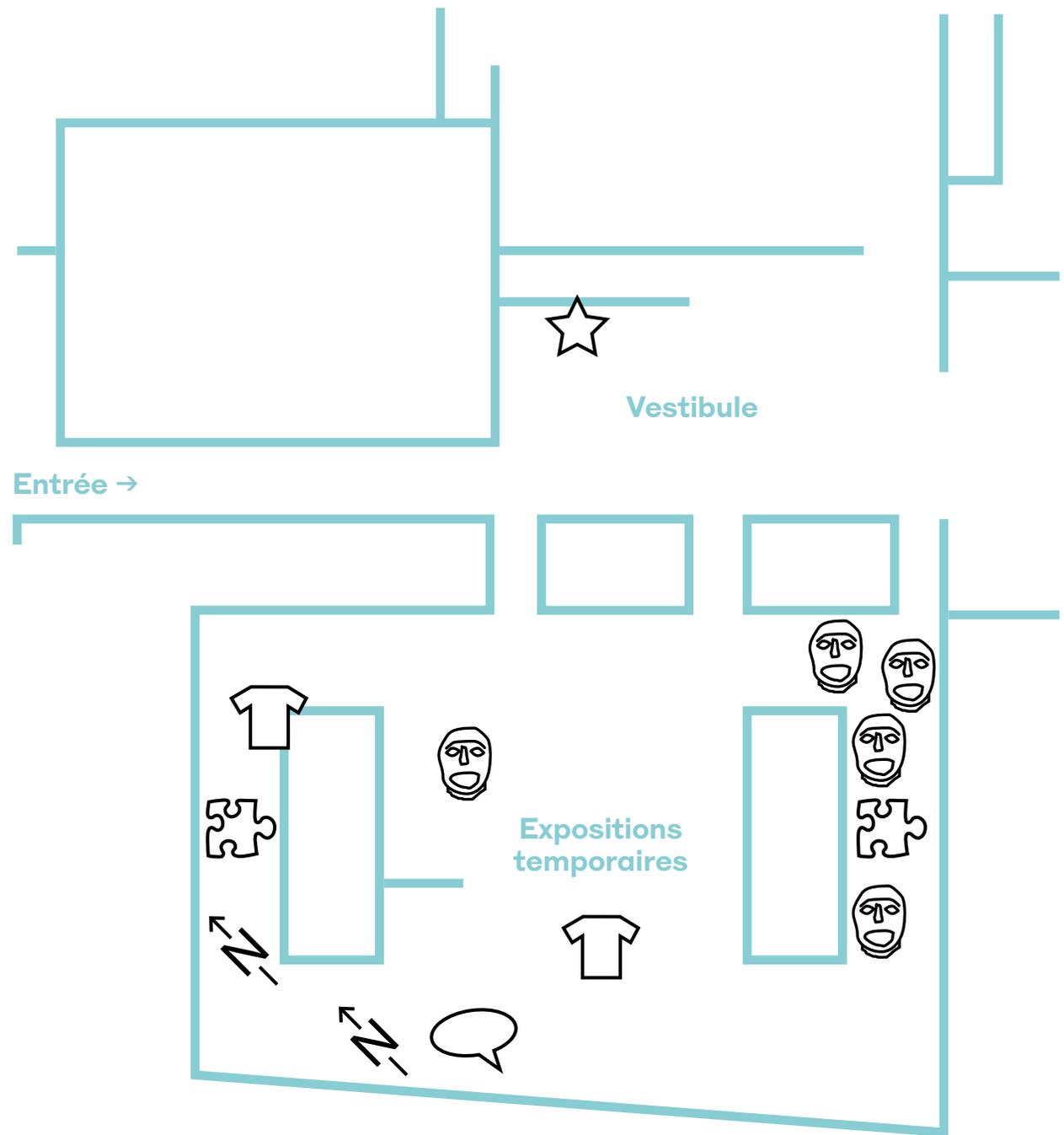
À votre arrivée au MAC VAL, nous vous invitons à vous présenter à l'accueil pour retirer vos billets. Des bacs bleus sont à votre disposition dans les ateliers pédagogiques pour y déposer sacs et manteaux. L'effectif des groupes est limité à 30 enfants par créneau horaire, divisés en 2 groupes minimum et encadrés par 2 adultes minimum.

**N.B. :** Merci de noter que dans les espaces d'exposition, la priorité est donnée à un groupe mené par un conférencier du musée.

**Pour tous**

N'oubliez pas qu'en toutes circonstances, la sécurité des œuvres ainsi que la tranquillité des autres visiteurs doivent être respectées.

Comme dans tout musée, il est interdit de toucher les œuvres! Mais à part cela, dans le musée, chacun a le droit à la curiosité, à l'imagination et aux émotions!

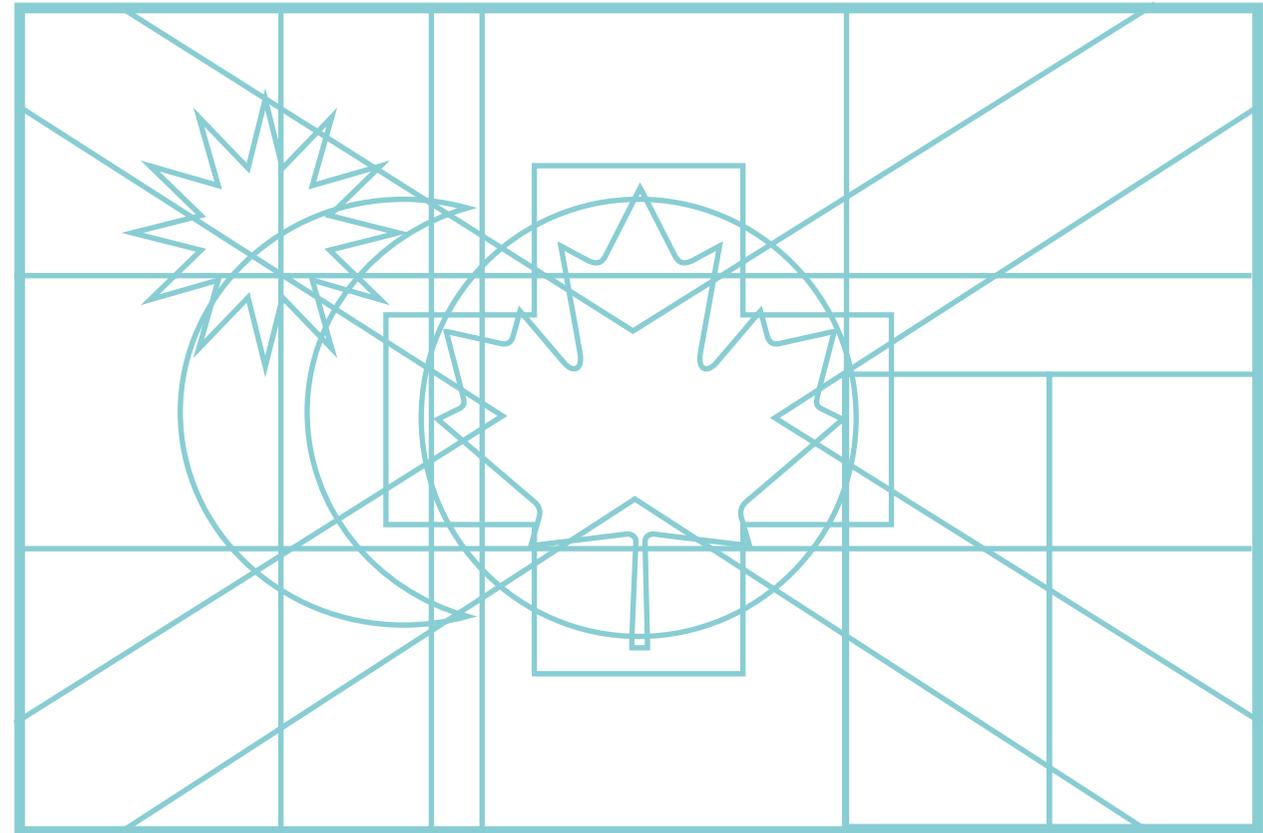


**De toutes  
bannières**



Un emblème est un signe qui dit l'identité d'un individu ou d'un groupe d'individus: drapeaux, devises, armoiries... Sur la vidéo de Kimsooja, *To breathe – The Flags*, 246 drapeaux nationaux se succèdent en fondu-enchaîné. Les couleurs s'intensifient puis s'atténuent. Les figures géométriques, les lignes et les motifs s'entrecroisent et se recouvrent jusqu'à disparaître. Ces emblèmes se mêlent les uns aux autres, au-delà des différences culturelles et des conflits.

À partir de cette trame graphique pleine de possibilités, recomposez votre propre drapeau. Il vous suffit de recouvrir les zones que vous voulez faire disparaître afin de révéler votre nouvelle composition.



## 100 frontières



La frontière peut être une séparation naturelle (montagne, océan, fleuve...). Cependant la plupart des frontières que l'on traverse sont une invention, une abstraction, un simple trait sur une carte. Ces dessins imaginaires se transforment tout au long de l'Histoire, pour créer des divisions aux conséquences pourtant bien réelles.

Tracer, c'est également la possibilité de donner forme à son monde, réel aussi bien que rêvé. Plusieurs artistes de l'exposition, comme Bady Dalloul ou Alicia Paz, interrogent les cartes et les frontières, par les actions simples de tracer et délimiter.

À votre tour de dessiner sur une carte pour faire apparaître un nouveau monde de formes.

Délimitez où vous voulez et comme vous voulez les contours d'un pays : pays n°1.

Tracez à l'intérieur de cet espace une séparation qui fera naître un deuxième pays : pays n°2.

Hachurez-le verticalement.

Créez un nouveau pays composé d'une partie du pays n°2 et d'un territoire pas encore délimité par aucune frontière : pays n°3.

Hachurez-le horizontalement.

Inventez les frontières d'un nouveau pays réunissant une partie du pays n°1, une partie du pays n°3 et un territoire encore vierge, afin que sa surface soit deux fois plus grande que le pays n°2 : pays n°4.

Hachurez-le en diagonale.

Maintenant, inscrivez un nom pour chacun des pays, inspiré des formes que vous avez obtenues.



Parler  
en langues



L'artiste Violaine Lochu joue avec les mots, les accents et les prononciations pour réaliser des performances et des vidéos. Dans *Lingua Madre*, elle prononce son nom et son prénom de manières différentes. Elle écrit aussi le mot « mère » en plusieurs langues. Ainsi, Violaine Lochu s'invente italienne, roumaine ou laponne... La langue ne lui sert pas seulement à communiquer, mais devient poétique et amusante.

À votre tour, jouez à déformer votre prénom et votre nom en parlant une langue imaginaire, la « langue de fe ». Pour parler en fe, il suffit d'ajouter des syllabes déformées à l'intérieur des mots. « Bonjour » devient alors « Bonfonjoufour » ! Complétez les phrases pour savoir vous présenter en « langue de fe ».

En français:  
Bonjour, je m'appelle

-----  
Je suis né(e) à  
-----

En langue de fe, ça donne:  
Bonfonjoufour, jefe m'afapellefelle

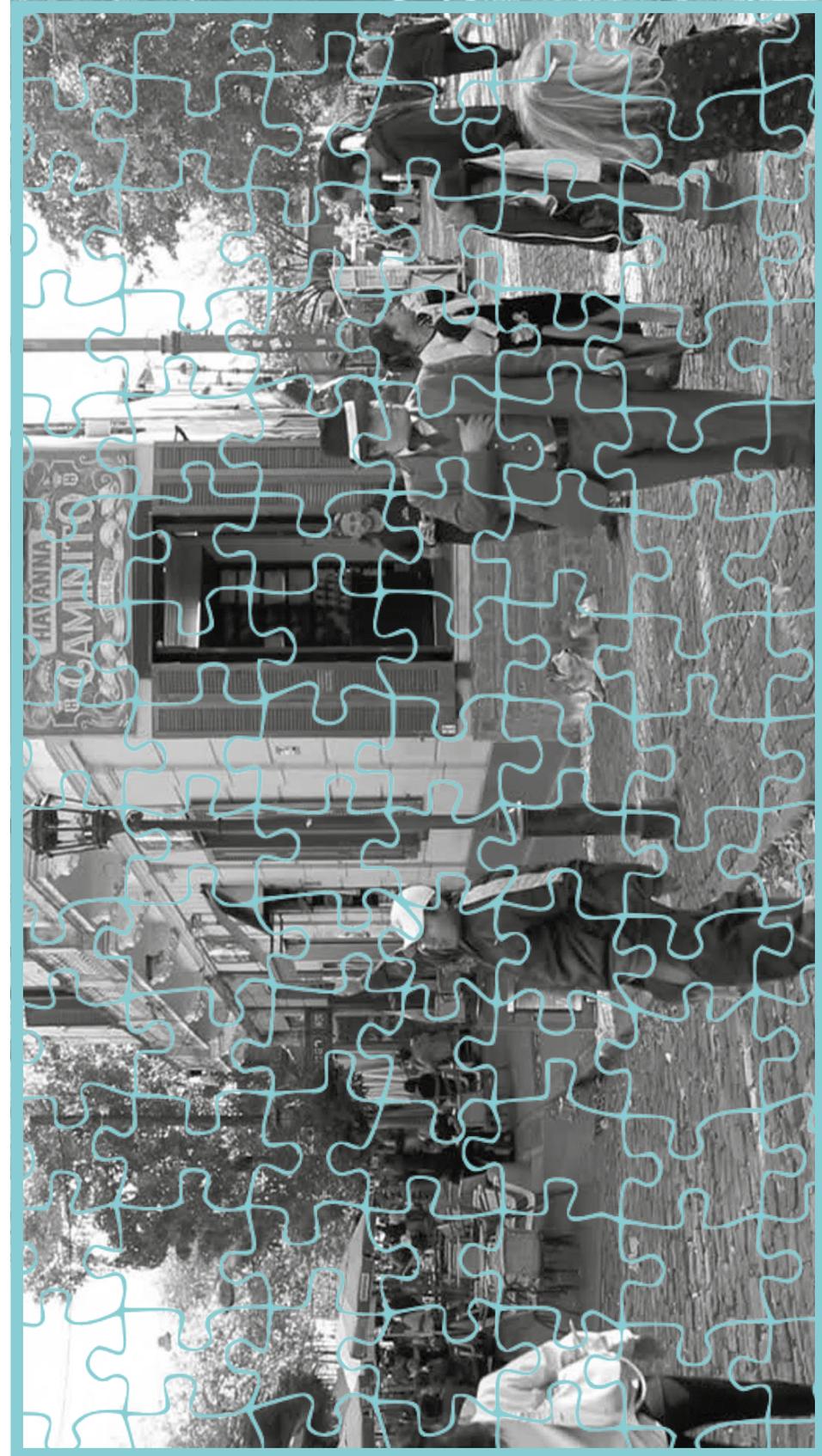
-----  
Jefe suisfui néfé (néefée) àfà  
-----

## Trou noir



**Morgane Denzler utilise des photos trouvées dont l'histoire est perdue. Elle les découpe en puzzles pour permettre à chacun d'imaginer son propre récit à partir des morceaux restants. Ainsi, en cachant une partie d'une image, on peut la changer et lui faire dire autre chose.**

**Sur cette photographie transformée en puzzle, noircissez les pièces que vous aurez choisies pour masquer certaines informations, et modifiez ainsi l'histoire à votre gré.**



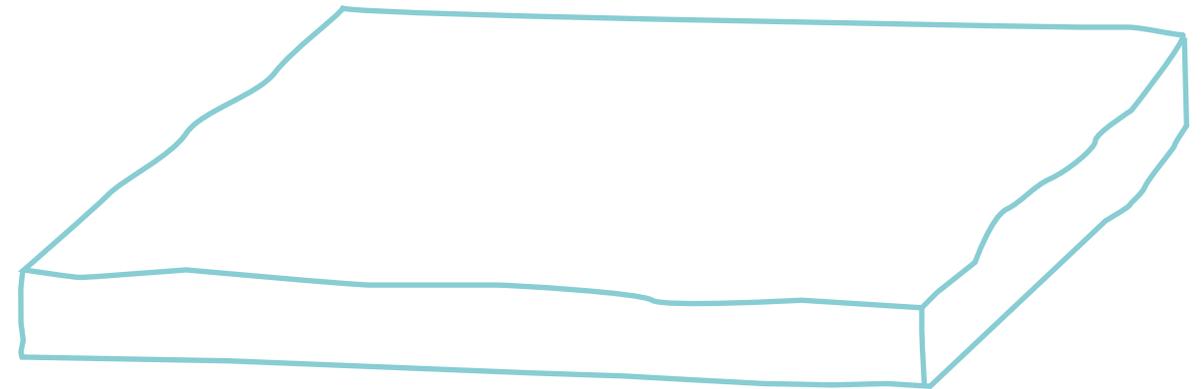
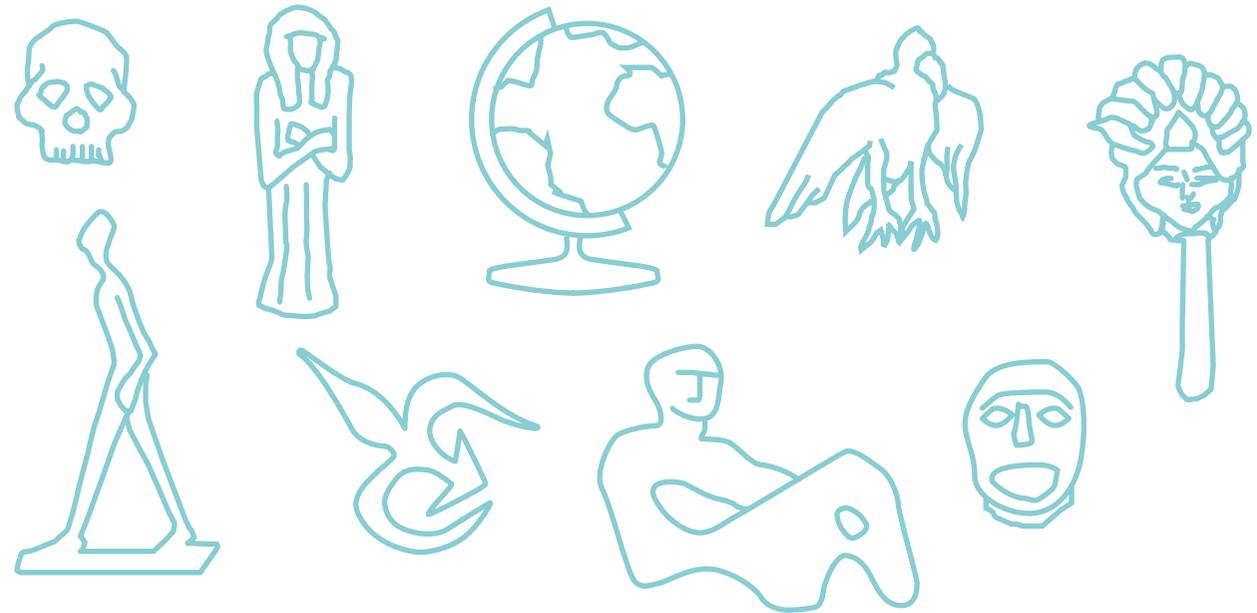
## Museum Remix



Quel est le point commun entre un corbeau, un dieu égyptien et une tête de mort? C'est la question que nous pose l'artiste Ali Cherri. Il s'intéresse à la muséologie, c'est-à-dire la façon dont les musées exposent ensemble des œuvres d'art et des objets de différentes époques ou de pays lointains. En les regroupant, des liens se tissent, des histoires se créent et des significations nouvelles apparaissent.

Regardez attentivement les objets réunis par Jimmie Durham et Otobong Nkanga, ou les peintures de Kent Monkman. Chacun à sa manière, ces artistes réalisent des assemblages surprenants.

À votre tour, réunissez au moins trois de ces objets en leur trouvant des points communs, puis dessinez-les sur le socle. Celui-ci peut aussi accueillir des objets du quotidien, comme le Walkman ou les valises de *Bateke Walkman*, l'œuvre de *Présence Panchounette*.



## Histoires de motifs

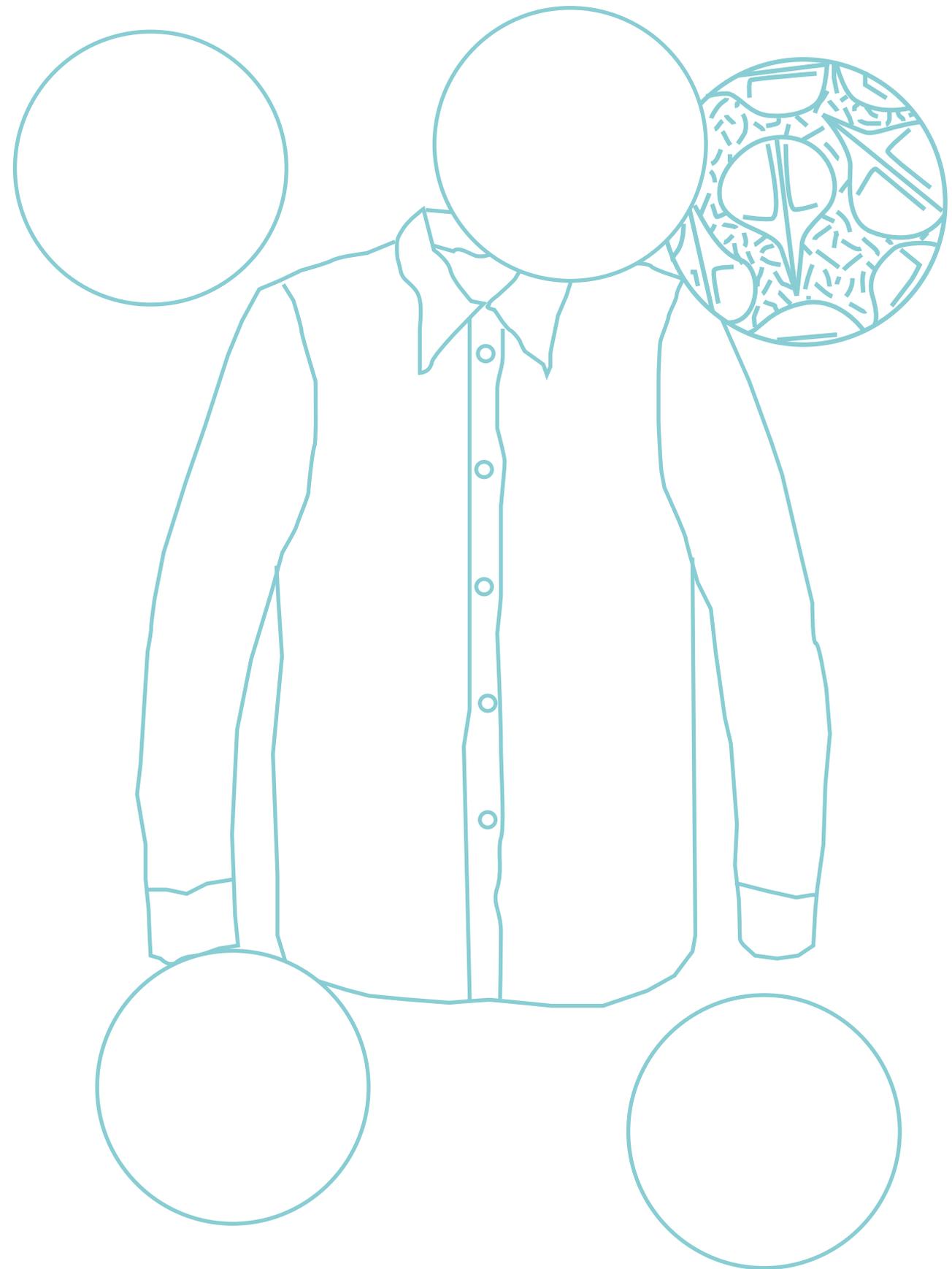


Les tissus passent de pays en pays, emportant avec eux des morceaux d'Histoire. Comme les techniques circulent, comme les modes voyagent, vous aussi déplacez-vous dans l'exposition pour repérer des motifs textiles. Cherchez dans les œuvres ces dessins qui se répètent pour décorer un tissu.

Quand vous avez trouvé un motif, dessinez-le dans l'un des ronds.

Une fois votre quête terminée, allez devant *Autoportrait* d'Adam Adach et créez à votre tour une chemise qui ne ressemble qu'à vous, en multipliant, agrandissant ou transformant l'un des motifs que vous avez sélectionnés.

Adam Adach puise ses motifs dans sa mémoire, ses recherches ou ses visions. *Autoportrait* est un grand paysage, qui dévoile des images historiques et des souvenirs personnels, peints sur des chemises.



Design graphique: Spassky Fischer  
Impression: Imprimerie départementale

## Infos pratiques

**MAC VAL**  
**Place de la Libération**  
**Vitry-sur-Seine (94)**

### Le musée

**Ouvert du mardi au dimanche**  
**Mardi–vendredi: 10 h–18 h**  
**Samedi–dimanche,**  
**jours fériés: 12 h–19 h.**  
**Clôture des caisses 30 minutes**  
**avant la fermeture du musée.**  
**Fermeture 1<sup>er</sup> janvier,**  
**1<sup>er</sup> mai et 25 décembre.**  
**01 43 91 64 20**

### Le centre de documentation

**Mardi–vendredi: 12 h–18 h**  
**Samedi, jours fériés: 12 h–19 h**  
**01 43 91 14 64**  
**cdm.macval@macval.fr**

### Le jardin

**Ouvert tous les jours sauf le lundi**  
**Mardi–vendredi: 9 h–18 h**  
**Samedi–dimanche: 9 h–19 h**

**[www.macval.fr](http://www.macval.fr)**